

## СПИСОК ВИКОРИСТАНОЇ ЛІТЕРАТУРИ

1. Коцило В. В. Школа карточных фокусов. Київ : АСТ, сталкер. 2004. 157 с. URL: <https://iknigi.net/avtor-vitaliy-kocylo/16691-shkola-kartochnyh-fokusov-vitaliy-kocylo.html> (дата звернення: 12.11.2023).
2. Greg Willson. Mark Wilson's Cyclopeda of Magic. USA, Chancellor Press, 1998. 638 с.
3. John Fisher. Tommy Cooper's Mirth, Magic & Mischief Preface Publishing, London, 2010. 164 с.

УДК 792.83

**ХУАНЬ ЦЗЯЦЗЮНЬ**, здобувач другого рівня вищої освіти спеціальності 024 Хореографія кафедри мистецтвознавства та позашкільної освіти Полтавського національного педагогічного університету імені В. Г. Короленка

**Науковий керівник:** доктор мистецтвознавства, доцент, завідувач, професор кафедри мистецтвознавства та позашкільної освіти Полтавського національного педагогічного університету імені В. Г. Короленка **ПОГРЕБНЯК М. М.**

### 《乡愁无边》

#### ПЕРФОРМАНС «БЕЗМЕЖНА НОСТАЛЬГІЯ»

У повідомленні описано ідейно-тематичний задум, особливості хореографії, музики і сценографії перформансу «Безмежна ностальгія».

**Ключові слова:** китайське сценічне мистецтво, перформанс, «Безмежна ностальгія».

《乡愁无边》是一部深情表达游子对故乡思念之情的舞蹈作品。

通过丰富的舞蹈语言，作品成功勾画出那份深沉而复杂的乡愁情感，同时也体现了时间流逝、人际关系、家庭纽带等多元主题。

«Безмежна ностальгія» – танцювальний твір, який відтворює глибоку тугу подорожнього за рідним містом. Завдяки багатій танцювальній лексиці робота вдало передає глибокі і складні емоції ностальгії, а також втілює у собі безліч тем, таких, як плин часу, особисті стосунки і сімейні зв'язки.

舞蹈情感与主题 这部作品最引人注目的便是其深厚的情感表达。

舞者通过流畅的肢体语言，充分展现了游子对故乡的深深眷恋。舞蹈中透露出的乡愁情感深沉且复杂，不仅仅是对故乡的简单思念，更

糅合了对过去回忆的怀念、对人际关系的思考、对家庭纽带的珍视以及对时间流逝的感慨。通过这部作品，舞者成功唤醒了观众内心深处对故乡的情感记忆，从而引发强烈的情感共鸣。

1. Емоційна тематика танцю. Найпривабливіше в цьому творі – його глибока емоційна виразність. За допомогою пластичної мови тіла танцівники повною мірою передали любов мандрівника до свого рідного міста. Ностальгія, що розкривається у танці є глибокою і складною: це не просто туга за рідним містом, але це -- суміш спогадів, роздумів про особисті стосунки, дбайливе збереження сімейних зв'язків, про невпинний плин часу. Ця робота дозволяє викликати у серцях глядачів значний емоційний резонанс, завдяки пробудженим спогадам про власне рідне місто.

舞蹈构思与编排 在舞蹈构思和编排方面，《乡愁无边》同样表现得十分出色。首先，舞者通过精巧的肢体动作和身体形态，成功营造出浓郁的乡村氛围。舞蹈中的动作设计，既体现了乡村的质朴与自然，又不乏现代舞蹈的流畅与柔美。其次，舞台布景、服装设计以及灯光的运用，都为舞蹈情感的表达起到了重要的辅助作用。这些元素与舞蹈动作紧密结合，共同构建了一个让人陶醉的乡愁世界。

2. Концепція і аранжировка танцю. З точки зору танцювальної концепції і аранжировки «Безмежна ностальгія» виглядає теж дуже добре. Перш за все, танцівникам вдалося передати сільську атмосферу.

Дизайн руху в танці не тільки відображає простоту і природу сільської місцевості, але, також, вирізняється плавністю і м'якістю сучасного танцю. По-друге, використання сценічних декорацій, дизайн костюмів і освітлення відіграють важливу допоміжну роль для емоційності танцю. Ці елементи у сполученні з танцювальним рухом створюють чарівний світ ностальгії.

舞蹈音乐与表现 音乐在《乡愁无边》中起到了举足轻重的作用。舞蹈与音乐的完美融合，使得整部作品的情感表达更加深沉而真挚。音乐中的每一个音符都与舞者的动作紧密相连，共同营造出一种哀伤而美丽的氛围。在这种氛围中，舞者通过舞蹈语言，将游子对故乡的思念之情表达得淋漓尽致。

3. Танцювальна музика у перформансі. Музика у цьому перформансі відіграє важливу роль. Ідеальне сполучення музики і танцю надає емоційної глибини і щирості всьому творові. Кожна

музична нота зливається з рухами танцівників, створюючи печальну і прекрасну атмосферу. В цій атмосфері яскравіше виявляється туга мандрівників за рідним містом, виражена рухами танцівників.

总的来说,《乡愁无边》是一部成功唤起观众乡愁情感的舞蹈作品。通过深情的舞蹈语言和巧妙的编排构思,舞者成功将那份无边无际的乡愁情感呈现给了观众。

4. В цілому «Безмежна ностальгія» — танцювальний твір, що захоплює настроєм настальгії глядацький зал. Завдяки вдало і майстерно підібраній танцювальній мові танцівники подарували глядачам безмежну ностальгію.

**УДК 791.83**

**Д. І. ШАРИКОВ**, кандидат мистецтвознавства, доцент, доцент кафедри циркових жанрів факультету сценічного мистецтва Київської муніципальної академії естрадного та циркового мистецтв

## **ТРЮКОГРАФІЯ В КОНТЕКСТІ ЦИРКОВОЇ РЕЖИСУРИ: ОСОБЛИВОСТІ ТА СПЕЦИФІКА**

*У тезах визначено циркологічний принцип трюкографії у цирковій режисурі. Розкривається особливість та характерні складові трюкографії сьогодення. Аналізується роль трюкографа.*

**Ключові слова:** циркологія, циркові жанри, трюкографія, циркова режисура.

Розвиток трюку здійснюється поетапно, аналогічно до росту рослин. Посадити зерно у землю – це ідея. Тоді зародок-ідея проростає і розвивається, перетворюється на трюкову подію, це «витівка», досягає свого найкращого стану, і тоді цей трюк надалі цвіте, а потім засихає. Але воно запам'ятовується як подія у пам'яті. Майстерність показує, як вивчити та побачити найяскравіші трюки, а також пояснити їх у змішаних схемах трюків.